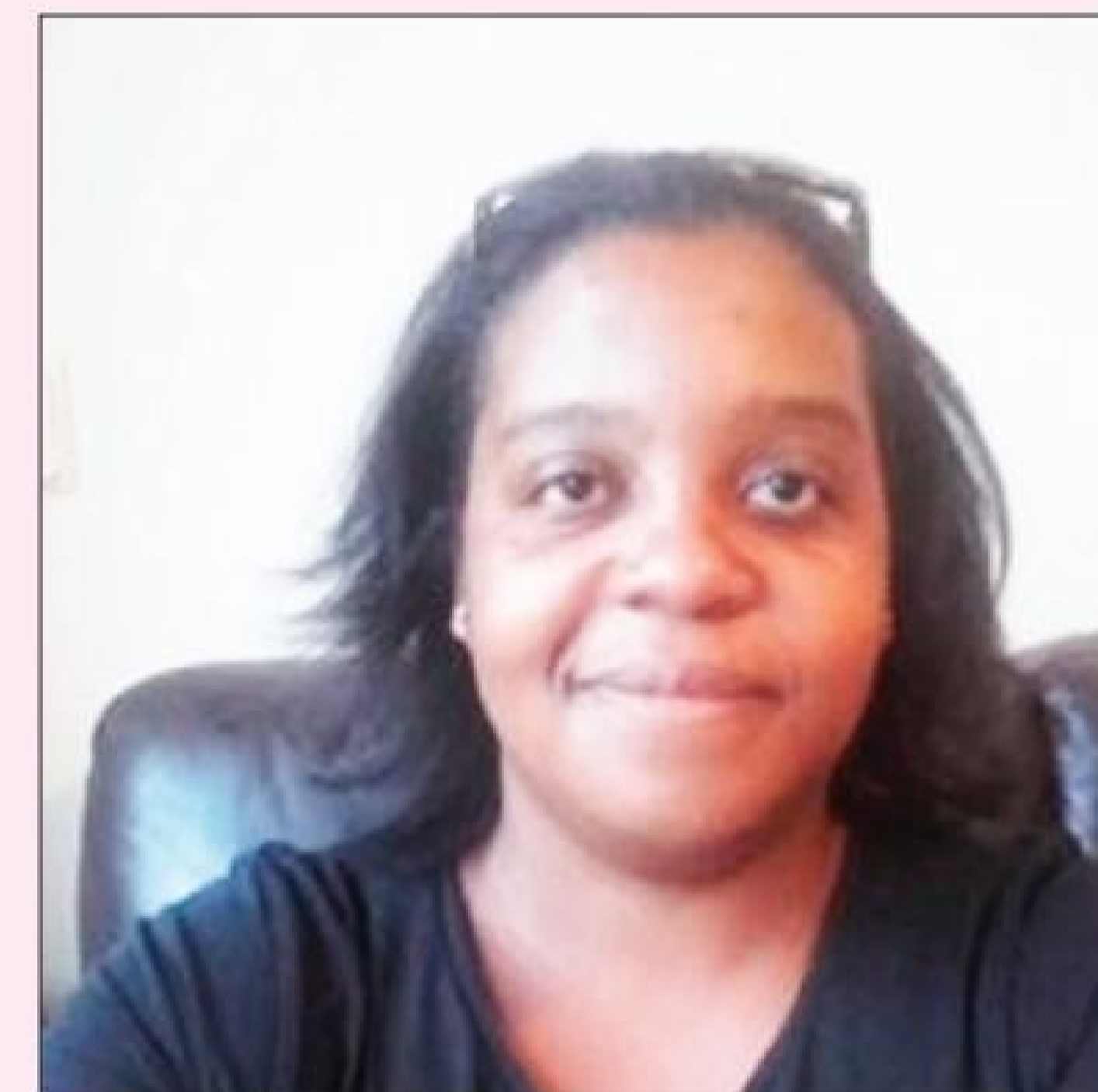


Nan kier goberna Aruba for di stoel di sindicato:  
**Sindicatonan a pidi precisamente loke  
WEB y Gobierno a haci caba:  
Pa e chikito e aumento ta menos, pe grandi e ta mas**



**ATRACO TEAM CU UN ACCION  
RELAMPAGO A DETENE  
5 PERSONA Y A DRENTA 4 CAS**



**WEB a corta gasto cu  
6.5 miyon y ta draai riba  
1000 bari di azeta  
menos pa dia**



**Petrolio a cay  
ayera na \$93 pa  
bari ( WTI)**

Ayer luna a habri bon, cu cainda di petrolio na \$93 dollar pa bari, despues cu ya el'a bin ta cayendo den luna di juli.

E caida ta relaciona cu e temor pa recesion mundial di economia como tambe e noticia cu Libia a cumenza pomp mas petroli. Esaki sigur ta un bon noticia, pasobra si e prijs mitiga su mes na \$80, e lo trece tur gasto abao atrobe.

Luna di juli e prijs a cay pa cual na Augustus nos lo mira un reduccion den prijs di gasolin.

**Minister Endy Croes ta felicita  
Colega Dangui Oduber cu a logra  
SCRAP 'eigen bijdrage' di AZV  
definitivamente**



Minister President Evelyn Wever-Croes:

## NOS MESTER PERCURA PA EVITA CU AMBTENAARNAN MESTER BAY CORTE PA HAYA NAN DERECHO

Ultimo dianan tabata tin basta comocion, entre otro na Aduana, Cuerpo Policial y DOW, tocante posicion huridico di ambtenaarnan. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu e ta lamenta cu ambtenaarnan mester warda hopi tin biaha pa haya locual nan tin derecho riba dje. “Nos meta ta pa ambtenaarnan no mester bay Corte pa por haya loke nan tin derecho riba dje. No tur ora por culpa un solo instancia, mirando cu tin casonan complica cu ta concerni mas departamento”. Prome Minister a duna un resumen di departamentonan concerni.



Departamento di Recurso Humano (DRH)

Pa loke ta e Departamento di Recurso Humano (DRH), e departamento aki ta conta cu un scarsidad na personal y esnan cu ta traha eynan ta haci lo maximo pa duna conseho y stipula maneho. Pa por duna e consehonan, ta depende di e hefenan di departamento mes. DRH su ekipo di hurista mes ta esun cu ta defende casonan den corte.

Cuerpo Policial

Pa un proceso di promocion cuminsa, e ta den man di e departamentonan mes. Varios di e personanan cu ta sinti nan perhudica, ta wordo perhudica door di esaki. Minister di Husticia tin atencion pa esaki, pa mira con por soluciona e problema aki. E casonan cu ta pega na DRH tin atencion di Minister President pa atende nan cu prioridad.

Aduana

Recientemente tabata tin critica di parti di e sindicato di Aduana riba Minister di Finansas debi na un

caso den corte. Den e caso aki cu personal di Aduana a gana, e discusion tabata con frecuente e douaneronan ta haci uzo di nan auto priva pa trabou. Esaki ta un informacion cu ta solamente e douaneronan y Director di e Departamento di Aduana por stipula, no e Minister di Finansas. Awor cu tin claridad cu nan ta haci hopi uzo di nan auto, lo aumenta nan compensacion.

DOW

Recientemente DOW a cuminsa cu un proceso di reorganizacion pa e departamento por cumpli cu exigencianan den e desaroyo nobo na Aruba. DOW ta haci esaki hunto cu Deloitte.

Den reunion cu henter e personal a duna cada un e garantia cu ningun hende lo perde trabou den e proceso pasobra DOW tin scarsidad di personal. Pues tur empleado di DOW por ta tranquilo.

Landspakket

Den cuadro di Landspak-

ket tin hopi cambio na caminda riba tereno di maneho di personal. Esakinan ta wordo discuti cu sindicatonan y hefenan di departamento. E es-

tudionan ta kedando cla y proximamente lo duna mas informacion riba tur e cambionan. E maneho di personal lo bira mas eficiente, cu proceduranan

standard di evaluacion di tur personal di gobierno, y den caso di evaluacion positivo, e empleado publico lo ricibi su promocion hopi lihe.



**Pa abona na SOLO DI PUEBLO**

**Yama 585 9500**  
of manda nos un e-mail na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den bo portì cas

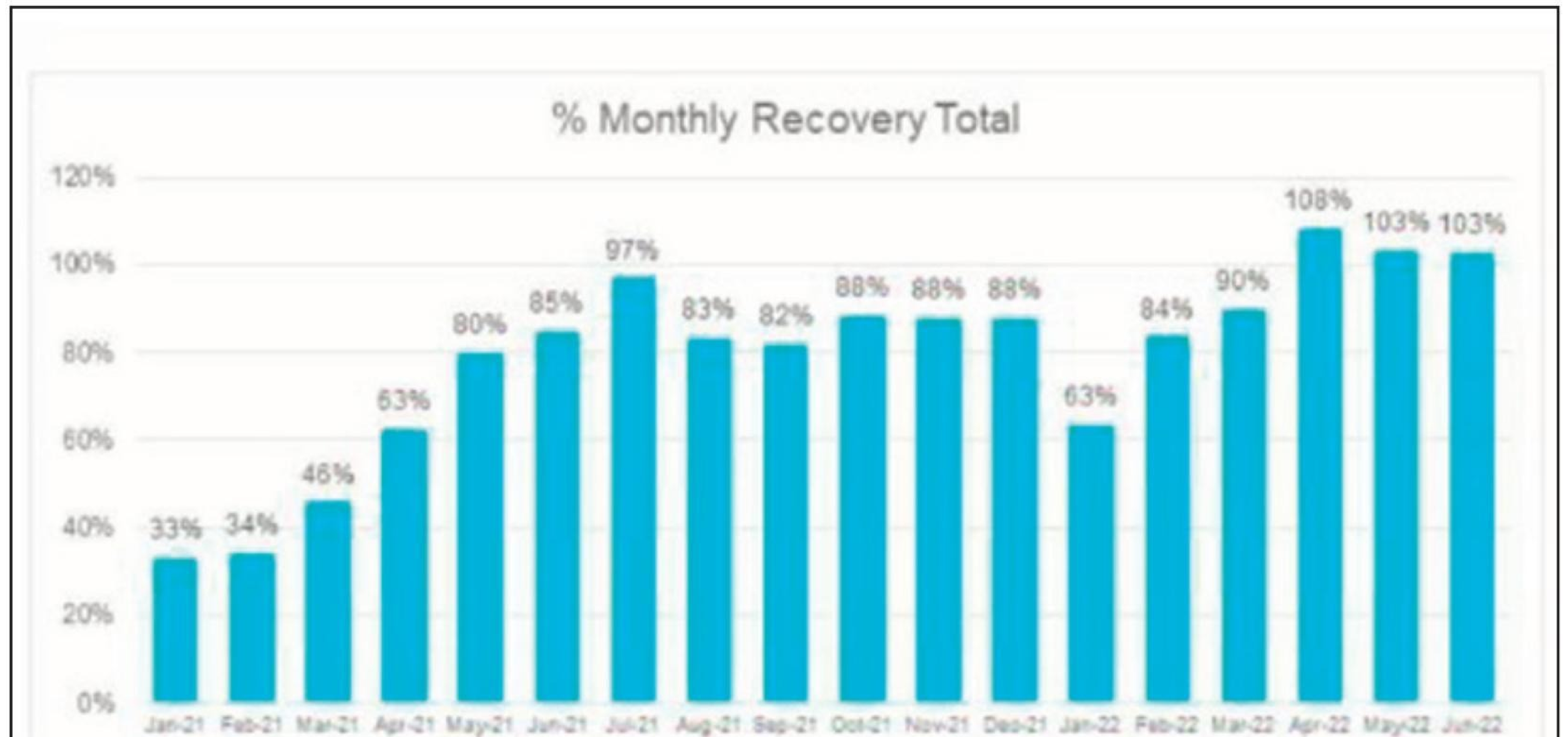
Minister Dangui Oduber:

# April, Mei, Juni y Juli a kibra record di turista na Aruba, cu un recuperacion di 100% +

Dialuna mainta Minister Dangui Oduber a suministra informacion riba e ultimo datonan di turismo na Aruba.

E minister a bisa cu el a hiba un maneho cu focus pa recupera turismo y nos economia. Januari 2022 no a habri bon dor di e variante di omicron, cual a afecta un poco e cantidad di turista. Sinembargo e prome lunanan di 2022, compara cu 2019, nos mester ta agradecido cu performance di turismo.

E prome 6 lunanan di aña tin un recuperacion 92%, a ricibi 528.325 mil turista, cual ta algo excepcional. E aña a cumenza slow debi



na omicron. Tabatin otro proyeccion, pero debi omicron a reucpera 63%. Fe-

bauari 84%. Maart a yega 90%. April 108%, mei 103% y juni 103% y a yega

bek na nivelnan di 2019 y a surpasa 2019.

Lunanan di April, Mei, Juni y Juli a kibra record di turista.

# WEB a corta gasto cu 6.5 miyon y ta draai riba 1000 bari di azeta menos pa dia

Director di WEB, Sr. Koolman a bisa cu WEB tin 7 luna ta draai den perdida, pero a absorbe for di nan reserva. Sinembargo no por sigui usa di e reserva. Prome cu a ahusta tarifa, WEB a haci un trabao interno pa baha gasto di operacion.

Entre otro nan a freeze salario di tur trahador, kende lo no haya aumento e aña aki.

Tur e ehercicio cu a haci, a trece un besparing di 6.5 miyon florin den e compania.

Ademas riba gastonan di operacion, desde cu a start



e motor RECIP 4, WEB ta usando 1000 bari menos

di fuel oil pa dia. Esaki tambe ta un besparing

enorme pa WEB. Tabata usa 4000 bari pa dia, y

awor ta usando 3000 bari pa dia.

# Pa un apartamento di 3 hende, e ahuste ta sali 18 florin extra pa luna

## Kico e aumento ta nifica den placa?

### Uso apartamento;

Water Level 1	<b>6 x 6.30 = 37.80</b>	4.55	3	13.65
Water Level 2	<b>4 x 8.25 = 33.00</b>	4.55	3	13.65
Water Level 3		6.25	4	25.00
Meter 15mm	<b>1.00</b>			1.00
Late Payment				10.00
<b>CURRENT CHARGES:</b>	<b>10.00</b>			<b>63.30</b>

\* If you have paid the balance for **Total 81.70 - 63.30 =**  
 \* Although the format of this bill is different than the bill received at home payment can be made with this bill at any **Afl 18.40** ruba NV payment location.

SOLO DI PUEBLO a tuma un recibo di un famia cu ta biba den apartamento cu a gasta 10m3 pa luna y nos a analisa cuanto e recibo

nobo lo sali, basa riba mes uso di 10m3.  
 Na Juni 2022, nan a paga 63.30.

Cu e aumento, nan lo paga afl 81.70. Nos a mantene e 10 florin di boet.

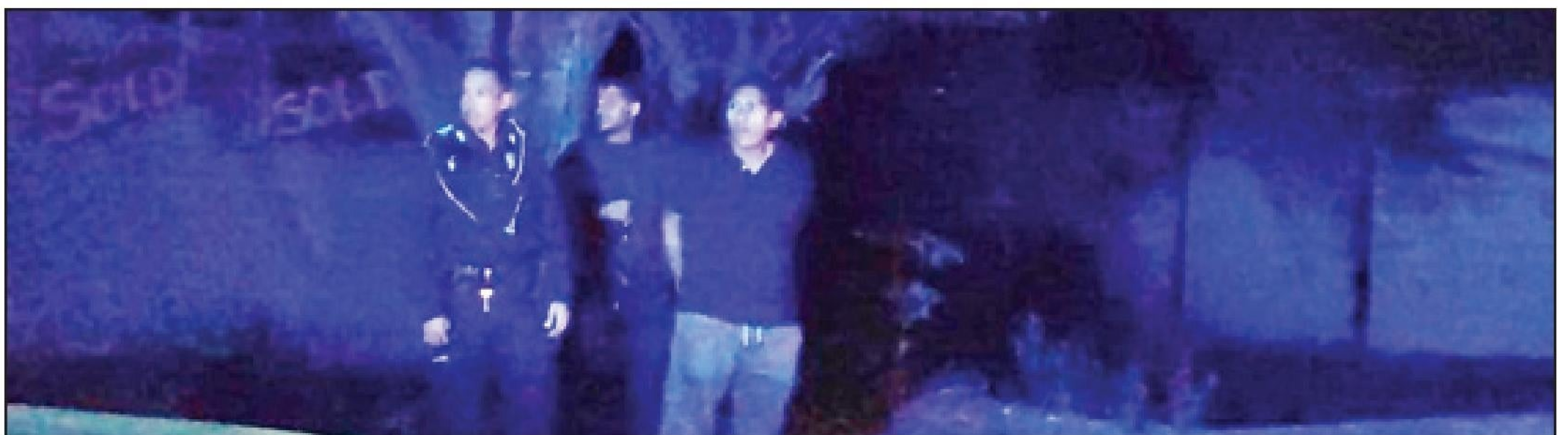
Si encaso nan logra paga na tempo, nan lo paga Afl 71.70, cual lo haci e aumento di 8.40.  
 Ta un situacion incomo-

do cu mundo ta pasando aden, pasobra e subida di prijs, ta directamente e resultado di aumento di bari di azeta.

## Homber cu recien a sali for di K.I.A. y atrobe busca pa justicia a ser deteni

Diabierna anochi polisnan atento pasando banda di Tat-Fat a nota un sospechoso cu recien a sali for di K.I.A. y atrobe ta ser busca pa justicia, mesora a solicita refuerso y a logra detene.

Ela ser hiba warda di polis pa asina pase pa e departamento concerni cu ta atendiendo cu e caso.



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

\* Afl. **3.300.000,-**

\* Afl. 2.150.000,- + Afl. 1.150.000,-  
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm

# Premier Wever - Croes

## BON BIAHE Y EXITO NA TUR STUDIANTE BIAHANDO PA HULANDA



ORANJESTAD – Dialuna 1 di augustus, e prome grupo di estudiante ta biaha pa Hulanda pa continua cu nan estudio y diamars 2 di augustus e otro grupo lo sali pa Hulanda pa continua cu nan estudio. Den nomber di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta desea e studiantenan tur cos bon y un bon biahe.

Den total tin 180 estudiante cu ta biahando cu

Arubalening pa Hulanda. Prome Minister Wever - Croes a splica cu unabes cu e studiantenan yega Hulanda, conhuntamente cu Minister Plenipotenciario Ady Thijsen, lo tey pa ricibi nan.

Prome Minister ta desea mayornan cu tin yiunan biahando e dos dianan aki, pa ta fuerte y ta encurashanan pa keda recorda nan yiunan riba e norma y balornan cu nan a ricibi di

nan cu ta e fundeshi pa e proceso nobo aki cu nan lo encamina.

“Recorda nan riba e norma y balornan cu bo a siña nan pa asina ora cu nan yega Hulanda, nan por establece nan mes mas facil.”

Premier Wever - Croes a remarca cu na Hulanda Arubahuis ta haciendo su esfuerzo pa por regla e opvang di e studian-

tenan, pa nan por cera conoci cu nan ciudad y pa nan haya introduccion di kico ta e bida na Hulanda. “Hulanda no ta facil mas, haya cas na Hulanda ta un problema grandi pa e propio Hulandesnan, pues haya camber pa studiantenan ta un reto grandi,” Prome Minister a enfatiza.

Ademas, a compronde cu ainda tin algun estudiante cu no a keda cla cu camber, y ta hopi inportante

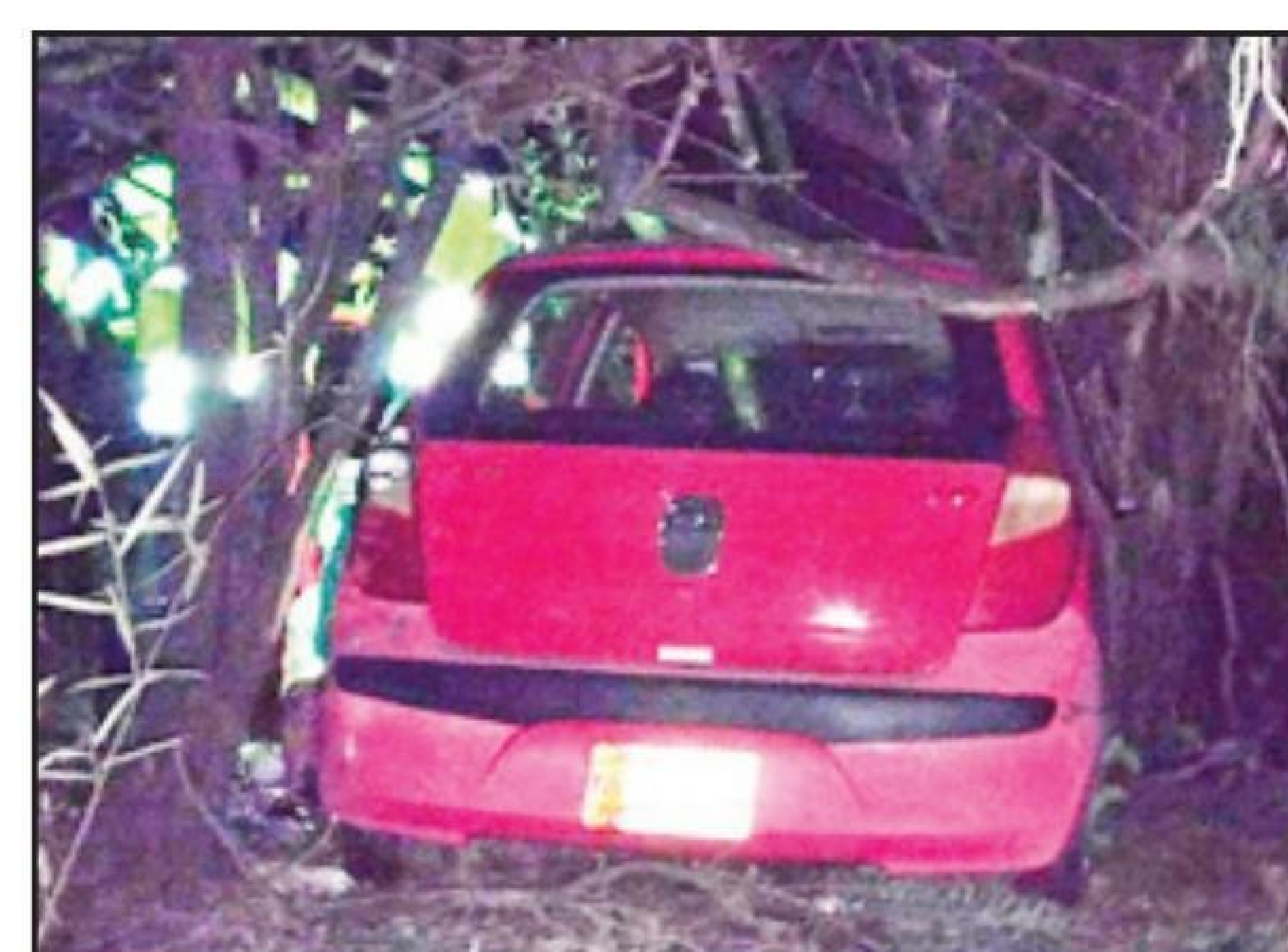
pa nan tuma contacto cu e mentor inmediatamente pa mira con por regla esaki.

Prome Minister Wever - Croes ta duna e siguiente mensahe: “Hulanda no ta facil pa biba ni pa adapta, pero si nos studiantenan traha duro y nan tuma nan estudio na serio, nan por logra cosnan grandi. Pa nos como mayor, ta momento pa habri hala y laga nan bay.

## Chauffeur burachi a core cu velocidad halto y a drenta mondi na Mahuma

Diabierna anochi a drenta informe di cu un auto lo a drenta mondi banda di rotonde Mahuma, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur cu poco biña aden a baha caminda bay drenta mondi. Na prome instante e

chauffeur no tabata desea atencion di ambulans pero asina mes polis a pidi ambulans pa asina controla e chauffeur.



# Nan kier governa Aruba for di stoel di sindicato: Sindicatonan a pidi precisamente loke WEB y Gobierno a haci caba: Pa e chikito e aumento ta menos, pe grandi e ta mas



Hare Excellentie  
Minister-President  
Mevr. mr. E. Wever-Croes  
L.G. Smith Blvd. 76  
Oranjestad  
ALHIER

Datum : 01 augustus 2022  
Onderwerp : Alarmerende reacties en wanklanken  
over tariefverhogingen WEB en ELMAR

Excellentie,

Namens de onderscheidenlijke Vakverenigingen en de Belangenvereniging, te weten: Sindicato Aduanero di Aruba, SADA, (Douane Vakbond), Sindicato di Empleadonan Publico y Priva, SEPPA, (Vakbond voor Publieke en Private Sector), Sindicato di Maestro di Aruba, Vakbond voor Onderwijspersoneel, (SIMAR), Sindicato di Polis di Aruba, Vakbond van het Korps Politie, (SPA), en de Belangenvereniging voor Gepensioneerden, Organisacion di Pensionado di Aruba, (OPPA), richten voornoemde vakorganisaties en de Belangenvereniging, zich tot uwe Excellentie, mede namens hun leden, met betrekking tot vermeld onderwerp naar aanleiding van berichtgeving in de media van vrijdag 29 juli 2022 van het Water- & Energiebedrijf (WEB) en de Elektriciteit Maatschappij Aruba (ELMAR).

Met de aanstaande nieuwe tariefverhoging van het WEB en de ELMAR per 1 augustus 2022 wordt te kennen gegeven, dat er zonder meer sprake is van een aanzienlijke stijging, met als gevolg een drastische toenemende stijging van de kosten van het levensonderhoud.

De stijgende kosten van levensbehoeften worden alarmerend en schrikbarend genoemd en de algemene indruk bestaat, dat een noodzakelijke en verantwoorde controle niet plaatsvindt, noch dat een duidelijke en serieuze aanpak hiervan zichtbaar is voor de consument. De wanklanken van de leden zijn onstuitbaar, afgelopen maand met de ingrijpende stijging van de benzinekosten, de aangekondigde stijging van vervoerkosten en de toenemende lasten in algemene zin.

Degenen die de drastische stijging van de tariefwijziging van het WEB en de ELMAR in ernstige mate zullen ondervinden, zijn zij die over een laag of beperkt inkomen beschikken, de zogenaamde zwakkeren in onze samenleving. Nog steeds zijn er gezinnen die financiële problemen ondervinden ten gevolge van de pandemie en die nu reeds voorzien dat de financiële problemen maandelijks alleen maar zullen toenemen. Bij menigeen is de nood om hulp en ondersteuning hoog, niet alleen in materiële zin, maar ook in immateriële zin.

De voornoemde Vakorganisaties en de Belangenvereniging betreuren het ten zeerste, dat de berichtgeving van het WEB en de ELMAR, een negatieve invloed zal hebben op de financiële situatie van diverse gezinnen, die over een minimaal of beperkt inkomen beschikken.

Wij willen benadrukken, dat het aspect WATER van levensbelang is en tot de primaire levensbehoeften van het individu behoort. Uitsluiting van WATER is onmenselijk en onacceptabel!

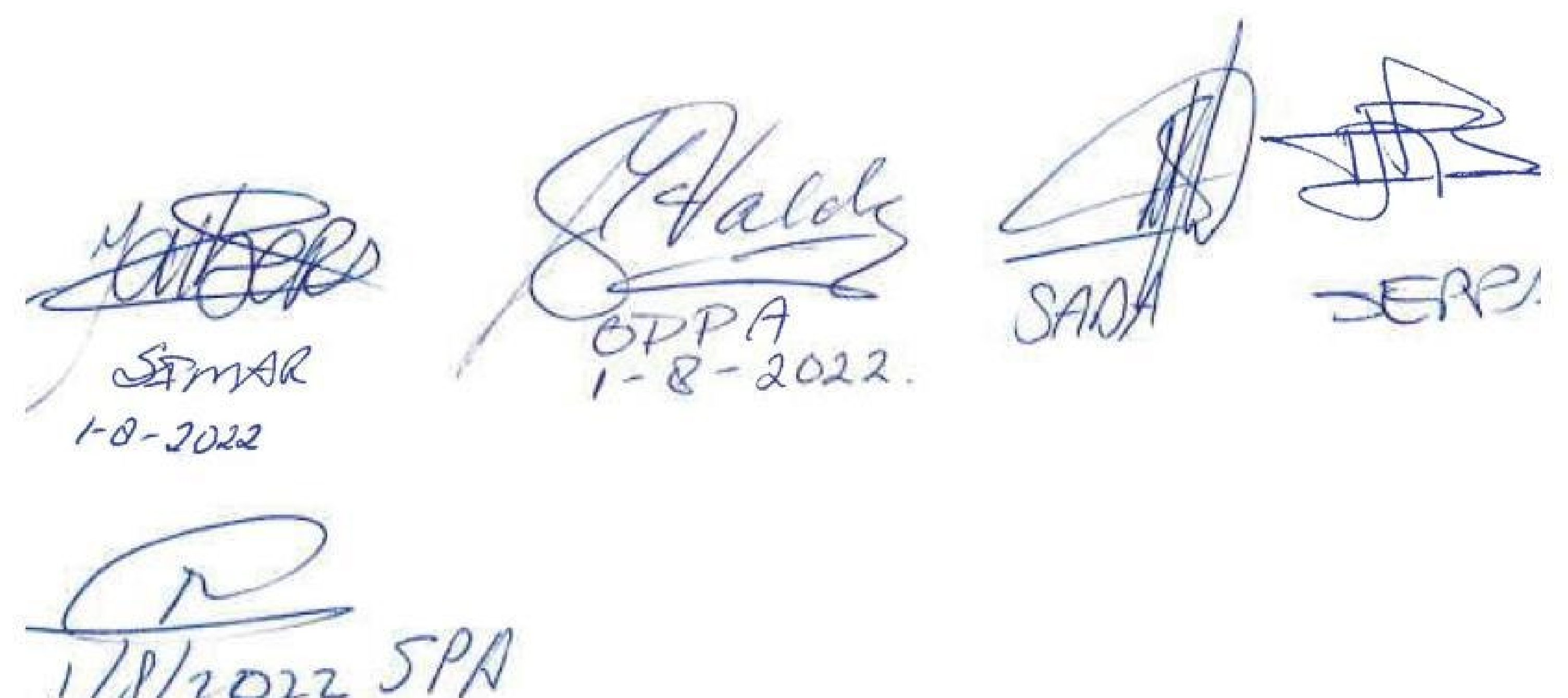
De voornoemde Vakorganisaties en de Belangenvereniging hebben gezamenlijk besloten, om namens onze leden en hun gezinnen de vermelde alarmerende reacties en wanklanken over de tariefverhogingen van het WEB en de ELMAR bij uwe Excellentie kenbaar te moeten maken.

Tenslotte verwijzen ondergetekenden expliciet naar hetgeen vermeld staat in het Landspakket, onder thema B, onderdeel B.1. en verzoeken uwe Excellentie dringend om vermeld onderwerp aan de orde te stellen met de bestuurders van het WEB en van de ELMAR, met in acht name van de inhoud van onze brief en hiernaar daadwerkelijk te handelen.

In uw hoedanigheid als Aandeelhouder van het WEB en de ELMAR en in het bijzonder als de Minister-President van het Land Aruba achten wij het van eminent belang, in het kader van het WELZIJN van het individu, om te bezien in hoeverre herziening van de tariefstijgingen van het WEB en de ELMAR mogelijk is, rekening houdend met de positie van de zwakkeren in de samenleving.

Vertrouwende dat uwe Excellentie goede nota neemt van de inhoud van deze brief en stellen wij het op prijs om uiterlijk 5 augustus 2022 een gunstige reactie van uwe Excellentie te vernemen.

Hoogachtend,

  
 SIMAR 1-8-2022  
 OPBA 1-8-2022  
 SADA  
 SEPPA  
 1/8/2022 SPA

Bloke sindical consistiendo di e mes un sindicatonan, Simar, Sada, Seppa y SPA a manda gobierno un carta, unda nan ta cuestiona e aumento di tarifa di awa.

Nan ta pidi Gobierno pa revisa e ahuste di tarifa di awa, y per 5 di Augustus 2022 pa nan haya un contesta.

E bloke ta pidi pa revisa e tarifa di awa, teniendo na cuenta esnan mas vulnerabel den comunidad.

SOLO DI PUEBLO a keda straña cu Simar y Josefina no a tuma tempo pa realisa cu ta exactamente esey a sosode. A laga esnan cu ta usa menos, aumenta menos y pa esnan cu tin schouder grandi a aumenta poco mas.

Esey tabata netamente un di e prome puntonan dicon Gobierno a manda stop e anuncio di WEB dia 30 di Juni 2022. E tempo ey, WEB a anuncia un aumento mas grandi riba esnan di schouder chikito. E tempo ey a anuncia 7.25. Awor pe grupo aki, a haci e 6.30

SOLO DI PUEBLO ta compronde si cu cualke aumento den e momento aki ta hasi e situacion mas dificil. Pero di otro banda mester realisa tambe cu si WEB no por cumpra azeta y garantisa suministro, e situacion lo empeora e ora.

Loke Josefina ta trece dilanti, cu Gobierno mester actua segun Landspakket B1, parce cu Josefina no ta compronde loke tin kirbi. Gobierno mester garantisa cu e companianan di utili-

dad ta keda funciona. Ta netamente loke Gobierno a haci, dor di ahusta tarifa na un forma responsabel, pa por garantisa cu nan keda funciona.

Si Josefina sigui noticia, e por tabata sa cu ya caba Gobierno a pidi CAFT pa subsidia subida di prijs di gasolin, y CAFT a nenga. Pues, pa Gobierno bay subsidia WEB, duna WEB 20 miyon florin of 40 miyon florin, e pregunta ta: Di unda? Hisa dede, di unda pa corte y pa entrege na WEB.

Entodo caso e carta di Josefina ta muestra SOLO DI PUEBLO cu e grupo sindical semper ta keda busca un topico nobo, pa keda obstaculisa gobernacion.

Nan kier governa for di stoel di sindicato?

# Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP): E decision di Exit Strategy a duna resultado



Saliendo di pandemia hopi hende tawata preocupa pa e decision cu e tempo ey minister Dangui titular den turismo a tuma pa activa e Exit Strategy. Tawata un tempo tenso pero

cu a rekeri di un decision dificil pa lanta e economia turistico atrobe. Apesar di e risiconan cu tawata existi gobierno a scoge pa activa turismo atrobe y awe sigur nos ta cosecha ariba

e decision aki.

Aruba su recuperacion di turismo ta excepcional y entre e miho paisnan di mundo. Pa e promer 6 luna nan di aña 2022 Aruba a ricibi 528.325 turista. Esaki ta un recuperacion di 92%.

Aruba su recuperacion di turismo pa 2022 te cu awor ta 92% (-8%), cual ta pone nos como un di e miho nan di mundo ariba e tereno turistico.

Mundo y Turismo

Recuperacion mundial ta na 46% (-54%). Recuperacion den nos region ta 60% (-40%). E cifranan aki ta demostra cu e calculacion di risico, curashi y determinacion pa anuncia nos "Exit Strategy" ora mundo tawata cera pa COVID-19 ainda na januari 2022 a resulta. Tur turista cu tawata biaha pa Aruba a sinti

nan mes sigur cu Aruba su protocol nan medico contra COVID. Hasta cu algun turista a scoge pa keda mas largo na Aruba enbes di regresa nan mes pais mirando cu na nan pais e protocol di COVID no a funciona mesun bon. Nos tin di felicita aki nan tur e frontlinersnan cu a carga nos pais y e turista cu tawata bishita nos den e momentonan aki. Nan contribucion tawata vital y nos ta reconoce esey.

IMF a indica den nan comunicado cu: "Aruba moved very swiftly from the pandemic" ilustrando cu den comparacion global, Aruba ta un 'frontrunner' ariba e tereno aki. Esaki a resulta cu awe Aruba ta e di dos pais na mundo cu miho recuperacion di turismo.

Pa futuro

Aña 2019 tabata e miho aña di turismo den historia di Aruba, pa e motibo aki ta usa e indicador nan di aña 2019 pa por compara. Na juli 2020 Aruba su fronteranan aereo a habri atrobe. Y den e prome 6 luna nan, a ricibi 529.000 turista. Na april, mei y juni 2022 Aruba a surpasa e cantidad di turista cu a bishita nos na 2019 den e mesun luna nan. Y tur cos ta muestra cu di aki nan pa futuro, cu si no bini un evento similar na e pandemia, nos lo surpasa e indicadornan di 2019. Pesey nos kier manda un felicitacion na Minister Dangui Oduber y tur e partner nan den e ramo turistico cu e esfuerzo cu nan a haci pa nos por a activa e Exit Strategy, cu awe a duna resultado.

## MINISTER ENDY CROES A RICIBI PRESENTACION DI ARUBA TRADE & INDUSTRY ASSOCIATION (ATIA) RIBA E MOVIMIENTO LIDERA

ORANJESTAD: Recientemente den un encuentro ameno Minister Endy Croes a reuni cu sr. Henrick Henriquez, director di Aruba Trade & Industry Association (ATIA). Durante e reunion e mandatario di Enseñansa a ricibi un presentacion amplio di e movement y proyecto di ATIA 'Lidera'. Tambe a trata diferente topiconan di interes. ATIA a declara 2022 como un aña di proposito. E aña aki e conferencia anual di ATIA ta hiba como titulo 'Purpose as Power'. Por spera un conferencia cu musica, contenido di im-

pacto y hopi motivacion. E oradornan di e conferencia ta dos figura reconocid rond di mundo. Ta trata di sra. Melis Senova cu lo elabora riba diseño bo negoshi cu bo empleadonan como elemento principal. Sr. Trent Shelton, ta un ex hungado di NFL, awendia un di e miho orador di mundo y autor di e bukianan 'The Greatest You' y 'Straight up' cu ta enfoca riba con bo proposito ta tambe bo poder. Lo tin un evento special pa e estudiante atletanan presenta pa sr. Shelton na unda cu e lo conecta cu e hubentud di Aruba como tambe atleta



y dunanan palabranan di inspiracion y motivacion. Minister Endy Croes a sigui bisa sigur e ta un

bunita iniciativa di ATIA cu sigur por conta cu sosten di Ministerio di Enseñansa y Deporte. Concluy-

endo Minister Endy Croes ta desea ATIA hopi exito cu e proyecto y movimiento aki.

# Minister Maduro di Finansa: Evaluacion exitoso di CFATF ta un logro nacional importante pa Aruba

## Oponente politico no mester kibra profesionalismo local



Gobierno di Aruba tin hopi motibo pa duna cobertura amplio na e resultado positivo cu nos Pais a caba di haya cerca Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) riba tereno di prevencion y labamento di placa. Aruba ta score na di dos luga den Caribe cu un resultado excelente di e evaluacion di CFATF, demostrando Aruba su compromiso pa mantene e integridad di nos sistema financiero na halto. Nos Pais ta un di e tres paisnan na mundo, banda di Spaña y Vaticano, cu a score halto riba e tereno di supervision.

Tur esaki ta noticia imporante pa Aruba cu ta manda un señal fuerte na inversionista y ta segura cu Aruba por keda conecta cu e mundo financiero via di 'correspondent banking.' Sinembargo oposicion lamentablemente ta bolbe muestra nan mala fe y ta buscando tur manera pa pone luz negativo riba e logro nacional aki. Oponente politico no mester kibra e logro grandi aki basa riba profesionalismo local.

Reconoce trabou duro di Aruba su profesionalnan

Di banda di Gobierno, Minister Maduro ta reconoce e dedicacion y trabou duro cu Aruba su profesionalnan cu ta traha den diferente departamento di Gobierno y semi-publico, a haci pa awe Aruba por a score internacionalmente cu un bon resultado di evaluacion di CFATF. Minister Maduro ta reconoce tambe e compromiso di e profesionalnan den sector priva cu a aporta grandemente na e exito di Aruba den e evaluacion di CFATF. Danki na sector priva cu ta raporta transaccionan inusual pa nan wordo analisa y investiga, Aruba por a muestra CFATF y mundo cu nos Pais su sistema pa preveni y combati labamento di placa y financiamiento di terrorismo ta uno efectivo. Un evaluacion di CFATF ta exige hopi esfuerso, conocimiento grandi y bon cooperacion entre Gobierno, sector semi-publico y sector priva. Cada critica infunda di oposicion, ta bagatalisa e esfuerso grandi aki di Aruba su profesionalnan pa logra un resultado asina positivo pa Aruba. Ta hendenan bon studia y motiva a traha pa awe Aruba por a briya internacionalmente, pesey e luz negativo cu oposicion kier pone

riba nan trabou ta di hopi mala fe. Oposicion no mester falta respet na Aruba su profesionalnan cu a laga nos Pais briya internacionalmente.

Manda señal corecto pa sector priva

Un otro motibo pa comparti e resultado positivo aki di evaluacion positivo di Aruba pa CFATF, ta pa afirma na inversionistanan local y internacional cu Aruba ta un pais serio na unda nos sistema financiero ta cumpli grandemente cu e standardnan internacional di integridad financiero. Tin hopi inversionista serio cu ta buscando hurisdiccionnan cu bon reputacion financiero pa por inicia nan proyecto. Pesey ta importante cu e resultado di e evaluacion postivo di Aruba pa CFATF ta wordo comparti den un forma cu e ta yega tur caminda pa promove nos Pais. Oposicion tambe mester asumi nan responsabilidad na bienestar di Aruba y percura pa manda e señal corecto pa sector priva y no bay haci politikeria cu ta perhudica con mundo ta pensa di Aruba.

Laga Aruba celebra e logro positivo di esfuerso grandi

E resultado excelente di evaluacion di Aruba door di CFATF, ta un logro grandi pa nos Pais cu mester ricibi un cobertura amplio. Ta un esfuerso cu a wordo haci pa full un Pais y cu tin beneficio grandi pa Aruba. Oponente politico no mester bay destrui e momento aki pa Aruba cu critica sin base riba Aruba su profesionalnan, departamentonan publico, semi-publico y sector priva. E evaluacion positivo di CFATF no ta topico pa hiba discurso pa fomenta discordia y di falta respet na nos departamentonan publico of pa instiga Pueblo pa yama nos Minister President pa gañado. Brinda espacio pa Aruba su profesionalnan wordo reconoci pa nan esfuerso grandi na bienestar di Aruba.

Pone un paro na e strategia politico di ripiti cu Gobierno ta gaña, pasobra Pueblo tin e 'door en door' caba y no por wordo manipula. Un resultado concreto manera un evaluacion di CFATF cu un resultado excelente pa Aruba ta papia pa su mes y ta un logro nacional cu mester conta cu e debido respet y apoyo di oponentenan politico tambe.





Ministerio di Enseñansa y Deporte

# Hopi Exitito!

Minister di Enseñansa y Deporte, ta desea Bursalen cu ta sali pa Hulanda y region tur clase di Exitito cu nan estudio.

Enseñansa e yabi pa bo futuro

Diamars 2 augustus

Minister di Enseñansa y Deporte  
**Endy Croes**

 **Porta habri,  
Solucion Concreto**

*Endy Croes*

 **D**  
Desire  
Discipline  
Dedication  
Determination

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# ARUBA TA E DI DOS PAIS NA MUNDO DEN RECUPERACION DI TURISMO

Danki na vision di colega Minister Danguí Oduber

E pandemia mundial Covid-19 a afecta Aruba severamente. Segun IMF a pronostica na comienso di e pandemia, Aruba lo tabata e pais mas afecta den nos region.

Awor, dos aña despues, Aruba a bira e pais number 2 den mundo pa cu e recuperacion di turismo, danki na e maneho firme di e pandemia door di CrisisTeam y Ministerio di Salubridad Publico durante pandemia. Danki na e maneho prudente cu a wordo hiba den pandemia y pa e decisionnan cu a wordo tuma, cu curashi y bon preparacion, awe nos ta mira e frutonan. E exito aki ta danki na tur esnan cu ta traha den e sector di turismo.

Asina ya caba na januari di e aña aki nos a anuncia e “exit strategy” den pleno pandemia.

Turistanan a demostra confiansa den Aruba y nos a muestra nan cu Aruba ta un destinacion safe pa bin bishita. Esaki ta danki na e esfuerzo di cada ciudadano cu ta traha den e sector di turismo.

“Pa esaki mi ta gradici y felicita colega Minister Danguí Oduber, pa su vision, y su determinacion. Aruba ta den recuperacion, y un biaha mas Aruba ta un ehempel y un inspiracion pa mas pais. E desaroyo economico creciendo aki, lo crea mas cupo di empleo y mas oportunidad



pa nos ciudadanonan. Mi ta hopi satisfecho y orguyoso cu e desaroyo aki.

Aruba ta den recuperacion y nos lo no permiti nada frena e recuperacion,”

Minister President Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

# MINISTER ENDY CROES TA DESEA E STUDIANTENAN HOPI EXITO!

Oranjestad: Un total di 254 estudiante ta saliendo pa Hulanda pa asina continua cu nan estudio.

Y otro studiantenan lo sigui nan estudio den region. Pa asina nan preparan mes na un miho for-

ma, siguiendo enseñansa pa educa nan mes y despues bin yuda nos dushi isla di Aruba.

Minister Endy Croes ta desea e studiantenan tur clase di exito.

Responsabilidad ta cuminsa awo. Aplica e 4D, boso tin e deseo pa por bay studia, Disciplina cu bo mester tin pa bo logra bo metanan, Dedicacion cu bo mester traha extra pa asina concretisa bo metanan y e Determinacion pa logra e diploma. Enseñansa ta e yabi pa bo futuro. Exito, hopi forsa y mi ta sigur cu boso lo logra.



Minister Dangui Oduber

# DEN E PROME 6 LUNA ARUBA A RECUPERA 92% DI SU TURISMO COMPARA CU AÑA 2019

ORANJESTAD – Dialuna durante conferencia di prensa di gobierno Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a hiba palabra. E mandatario a trece dilanti algun cifranan pa locual ta trata e prome 6 lunanan di Aruba su turismo. A papia di entre otro e cantidad di bishitante ricibi, e prestacionnan na hotels y e recuperacion den general.

Minister Oduber ta sumamente satisfecho di con Aruba su turismo ta desroyando bisando cu Aruba su turismo a conoce un recuperacion di 92% den comparacion cu aña 2019. Segun Minister Oduber si no ta pa e luna di januari cu Aruba a sinti e efectonan di e variante di Omicron ya caba Aruba lo a yega e nivelnan di aña 2019 cu tabata un aña record pa Aruba su turismo. Aruba ta conociendo un recuperacion excepcional y entre e mihornan di henter mundo. E cifra averahe di recuperacion mundial ta 46% y e cifra

averahe di recuperacion den nos parti di mundo ta 60%.

Den e ultimo 3 raportahe mensual di ATA a keda demostra cu Aruba durante e ultimo 3 luna consecutivo (april 108%, mei 103%, juni 103%), Aruba su recuperacion ta superando esun di aña 2019. E raportahe di e cifranan di luna di juli ainda no ta conoci pero ta premira cu esaki tambe lo surpasa e cifranan di juli di 2019.

Segun IMF Aruba ta e di 2 pais na mundo cu e mihor recuperacion di su turismo.

Minister Oduber ta hiba un maneho unda tin un bon cooperacion cu tur e partnernan den e sector turistico. Minister Oduber ta gradici tur e partnernan, tur cu ta traha den e industria turistico y tur esnan cu ta haciendo esaki posibel y sin laga afor Ministerio di Turismo.

Minister Dangui Oduber ta bay



sigui enfoca riba e cresemento di e aña di recuperacion pa asina Aruba su turismo den cuadro di mantene e trend aki.

## Atraco team cu un acciom relampago a detene 5 persona y a drenta 4 cas



Diadomingo atardi atraco team hunto cu team di arresto a tene accion di buskeda na 4 cas y a haci varios detencion (5) E prome tabata na Montaña

unda eynan a detene 4 sospechoso y a confisca varios evidencia como tambe a confisca 1 Toyota Yaris preto A52654. For di eynan a bay na cas



di un conosido di justicia di fam M. y a detene tambe como sospechoso, eynan tambe a haci un buskeda na e cas y a confisca un auto.

Despues a sigui pa Paradeira unda a busca tambe den e cas y eynan a confisca 2 auto y finalmente a bay na Primavera unda eynan

tambe a busca den e cas. Tur esaki ta relaciona cu e investigacion di atraco. Ademas a bin haya un pistol falso den e razzia aki.

# MINISTER ENDY CROES A ATENDE E 'DEADLIFT CHALLENGE'



ORANJESTAD: Diasabra anochi Minister Endy Croes acompaña pa su esposa sra.

Dilalah Croes a atende e 'Deadlift Challenge' organisa pa Paradise Strength Aruba bou liderazgo di e coach Jonathan Wever.

Un total di 50 atleta a participa representando shete diferente gym riba nos isla.

Di cual 17 dama a competi demostrando asina cu e deporte di forsa ta pa tur hende.

A midi e forsa absoluto di atletanan, den forma di un '1 Rep Max Deadlift Challenge'.

E atletanan a haya e tres oportunidad pa por lanta e peso mas pisa nan tabata por pa 1 repeticion den e disciplina di 'deadlift'.

Por ultimo, Minister Endy Croes ta felicita e organ-



isadonan pa un tremendo evento cu a surpasa tur expectativa.

Palabra di pabien na Andrew Jansen di BFM gym ganado absoluto hisando 345 kilo.

Pabien na tur e atletanan cu a participa como tambe e ganadonan cu a haci e

evento exitoso.

Danki pa tur esnan cu a aporta, sostiene como tambe tur boluntario cu a haci e competencia aki posibel.

Cu 4D, Deseo, Disciplina, Dedicacion y Determinacion ta logra.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

# MINISTER DI CULTURA TABATA PRESENTE NA E CORONACION DI MISS UNIVERSE ARUBA 2022, KIARA ARENDS

Ayera a tuma luga e coronacion di Miss Universe Aruba cu a keda den persona di Kiara Arends



Rondona pa su sernan keru, den Crystal Theater, Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata tin e honor pa por a bisti Kiara Arends e sjerp pa asina combirti'e oficialmente den Miss Universe Aruba.

Mester bisa cu Kiara no ta desconoci den e mundo di beyesa ya cu algun aña pasa e a sa di gana e titulo maximo y wordo corona como Miss Teen Aruba International 2017 y Virreina de las Americas 2018.

Minister Maduro ta desea Kiara Arends tur clase di exito cu su preparacion pa Miss Universe y ta sigur cu e lo sa di ta un digno representante di nos Pais.



# Promocion y aña di servicio den Cuerpo Policial Aruba



MACUARIMA, ARUBA: Recientemente na Centro di Husticia na Santa Cruz a tuma lugar entrega di, 25 aña ,30 aña y 35 aña di servicio, y promocion na agentenan policial como tambe personal administrativo.

Famia, coleganan y amigonan a bini hunto pa e momento special aki.

For di man di Altocomisario suplente Sra. Irma Gordon a haci entrega di promocion na agente policialnan cu awor ta carga un rango mas halto. Ta trata aki di agentenan:

De Kort, Marc J.	Brigadier
Agent 1ste klasse	Brigadier
Pirela Soto, Alejandro	Brigadier
Agent 1ste klasse	Brigadier
Hoen, Raigel M.A.	Brigadier
Agent 1ste klasse	Brigadier

Richardson, Gislen M.	Brigadier
Brigadier	Brigadier
1ste klasse	
Simmons, Jennyfer J.O	Brigadier
Brigadier	Brigadier
1ste klasse	
Kelly, Ivan R.	Hoofdagent
Brigadier 1ste klasse	Hoofdagent
Charles, Pearl M.	Onderinspecteur
Hoofdagent 1ste klasse	Onderinspecteur
Raphaella, Marlon P.N.	Onderinspecteur
Onderinspecteur	Onderinspecteur
1ste klasse	Onderinspecteur
Solognier, Rodney R.	Onderinspecteur
Onderinspecteur	Onderinspecteur
1ste klasse	Onderinspecteur

Parti di personal administrativo di Cuerpo Policial Aruba cu a haya promocion. Ta trata aki di:

Jansen, Gino R.	Hoofdklerk
Klerk 1ste klasse	Hoofdklerk

Loke ta e parti di polisnan cu a celebra aña di servicio ta :

Halabi, Elias E.D.	25 aña di servicio den Cuerpo Policial Aruba
Winklaar, Atalo A.	35 aña di servicio den Cuerpo Policial Aruba

E parti administrativo cu a celebra aña di servicio ta :

Peterson, Caroline	30 aña di servicio
--------------------	--------------------

ÑPabien na cada colega cu a wordo promociona cu nan rango nobo.

Esaki ta nifica cu e responsabilidad ta bira mas grandi pero nos no tin e duda cu nos agentenan ta capas pa cualkier eventualidad. Na nos personal administrativo cu ta nos weso di lomba, masha masha pabien! Nos ta wak boso esfuerso y dedicacion den nos organizacion y nos ta aprecia esey. Na nos coleganan cu a cumpli 25 aña, 30 aña y 35 aña den Cuerpo Policial Aruba, danki pa e sosten, dedicacion, tempo y esfuerso cu a hiba boso asina leu den boso carrera. Masha pabien. Pueblo di Aruba por ta orguyoso di boso!

# BOET ADMINISTRATIVO PA INCUMPLIMIENTO DI LEYNAN DI ZV Y OV TA VIGENTE FOR DI 2016

Na april di 2016 Parlamento di Aruba a pasa e ley den cual ta duna SVb autorisacion pa sanciona doño di trabao cu no ta cumpli cu inscripcion di nan trahadonan. Desde juli di 2017 e ley aki a drenta na vigor. Awor cu Aruba su economia ta bolbiendo na normalidad SVb ta controlando tur infraccion di e ley cu a tuma lugar desde 2020 y lo aplica boetadministrativo manera ley ta prescribi. Cada doño di trabao tin obligacion pa cumpli cu nos leyman di Seguro di Malesa, Seguro di Accidente y Cesantia na momento cu tin trahado den servicio. Ta e responsabilidad di cada doño di trabao pa inscribi e trahado prome of riba e prome dia di trabao. Cada dia cu e trahado traha sin ta inscribi e doño di trabao ta falta di cumpli cu e leyman di SVb. Esnan cu no cumpli cu esaki ta ricibi un Boet Administrativo.

E Boet Administrativo tin 3 categoria:

1. E doño di trabao no a duna in-

formacion di trahado completo of corecto;

2. E doño di trabao no a inscribi trahado na tempo;

3. E doño di trabao nunca a inscribi trahado.

Na momento cu SVb finalisa control y a keda comproba cu e doño di trabao no a cumpli cu ley, SVb ta manda un notificacion digital (via di e-mail) cu SVb tin intencion pa duna un Boet Administrativo. Den e notificacion SVb ta splica e motibonan pakico ta bay ricibi e boet, ademas ta informa riba e suma di boet. Ta importante pa menciona cu e boet ta pa cada trahado cu no a wordo inscribi of no a wordo inscribi debidamente. Por ehempel, den caso cu un empresa a comete un infraccion cu 6 trahado, SVb ta evalua cada trahado su situacion y lo impone un boet riba e doño di trabao pa cada trahado.

E doño di trabao tin posibilidad pa entrega un obhecion te cu 3 si-



man despues di fecha di e notificacion aki. E obhecion por wordo entrega riba nos website [www.svbaruba.org/obhecion](http://www.svbaruba.org/obhecion) of mediante un carta dirigi na director di SVb :

ir. E.M. Jacobs, Caya Punta Brabo 19, Oranjestad. Si dentro di 3 siman SVb no ricibi un obhecion automaticamente e doño di trabao ta acepta cu a falta di cumpli cu leyman di SVb.

E doño di trabao cu a ricibi un

Boet Administrativo tin 6 siman pa cumpli cu e pago. Si tin dificultad pa cumpli cu e boet por tuma contacto cu SVb pa yega na un arreglo di pago. Mester menciona cu si no cumpli dentro di 6 siman ademas no a tuma contacto cu SVb lo sigui cu e procedura di aanmaning, dwangschrift y beslag.

Por lesa mas tocante e maneho di Boet Administrativo riba nos website [www.svbaruba.org/boet](http://www.svbaruba.org/boet).

## RESUMEN SEMANAL DI CASONAN DI COVID-19 NA ARUBA

ORANJESTAD- 01 Augustus 2022: Siman epidemiologico di 24 pa 30 di juli 2022 ta indica cu 223 persona a recupera y un total di 197 caso nobo di COVID-19 a keda registra. Tin 2 persona cu a fayece cu ta haci cu e cifra di morto cu COVID a bira un total di 226. Cantidad di casonan activo di CO-

VID-19 pa awe ta 223.

Datos ta ilustra casonan nobo di COVID-19 cu un averahe semanal di 28 caso positivo pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 52%. Un total di 5 persona a keda interna den hospital durante e siman cu a pasa di cual 3 riba piso general y 2 den ICU.



ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba pa e siman di: 24 di Juli - 30 di Juli 2022			
30/7/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Activo	201	198	3
Recupera	223	218	5
Caso Positivo Nobo	197	194	3
Morto	2	2	0
Vacuna	58	-	-
Hospitalisa AUA	5	-	-
ICU	2	-	-
AUA COL	2	0	-

# Minister Endy Croes ta felicita Colega Dangui Oduber cu a logra SCRAP 'eigen bijdrage' di AZV definitivamente

ORANJESTAD: Minister Endy Croes ta aplaudi y alabes felicita Colega Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber cu e anuncio oficial cu a scrap definitivamente e 'eigen bijdrage' di AZV.

Lands Pakket F3 ta cubri cuida medico:

Durante Covid 19 Hulanda a pone hopi condicionnan politico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten den e proceso cu a presta e islanan hopi miyon di florin pa por a surpasa e temponan dificil. Hulanda a haci esaki mediante entre otro Liquiditeits Steun. Algun otro di condicionnan a bini a traves di Landspakket unda islanan mester pasa den reformanan grandi pa por garantisa sostenibilidad pa futuro. Den Landspakket bou di e letra F3 esaki a cubri parti di cuida medico y aki Hulanda a para fuerte entre otro cu den AZV mester corta 60 miyon pa aña. E 60 miyon aki nunca por cierto a wordo substancia cu argumento pa Hulanda pero sin mas ta un condicion riba mesa. Como parti pa yega na 60 miyon Hulanda ta exigi pa bini cu un 'eigen bijdrage'. Desde tempo di AVP esaki ta riba mesa pero Minister Oduber no a kere den esaki como cu esaki lo causa un dolor y peso financiero adicional pa pueblo. Hunto a keda busca otro alternativa pa cubri e deseo di Hulanda y AVP riba e tema aki.

Profesor Hubben y Baten-

burg a produci un rapport: Den rapport di Profesor Hubben y Batenburg (BC zorg) tin diferente recomendacionnan importante con pa baha gasto door di traha mas eficiente. Recomendacion manera traha mas strategico den forma di cooperacion cu otro Hospitalnan na Curaçao, Sint Maarten y den region por yuda den esaki. Pues forma un aliansa. Den luna di juni a formalisa e Dutch Caribbean Hospital Alliance. Trahando mas eficiente y den colaboracion estrecho ta logra baha gasto y scapa mas placa. Cambionan entre otro den e Landsbesluit di verpakte geneesmiddelen tambe lo produci un besparing segun calculo di 7-8 miyon cu ta minimo 2 bes mas cu 'eigen bijdrage' cu CAFT y AVP tabata insisti pa introduci.

Cu esaki Minister Dangui Oduber ta logra un paso firme pa combense CAFT y Hulanda cu lo scrap e eigen bijdrage como cu tin otro manera pa baha e gasto cu pasonan mas grandi sin mester mishi cu e cartera di e ciudadano. Minister Endy Croes ta felicita Minister Dangui Oduber cu e gran logro aki unda a logra convence CAFT y Hulanda tambe riba e tema aki. Alabes ta felicita Gabinete Wever Croes II cu e logro aki. Hunto nos lo nabega y surpasa tur obstaculo pa nos por sali cu exito for di e pandemia y por para fuerte bek riba nos propio pia den futuro.



**HAPPY Birthday Jeantessa**

**18**  
HAPPY BIRTHDAY

Awe nos ta canta happy bday y supla 18 bela pa Jeantessa Henriquez. E ta ricibi pabien di parti henter famia cu ta mega grandi.....

Tessa diasabra nos ta celebre all out



6 AUGUSTUS 2022

Pa Solamente  
**Fl. 10.-**

# FUNDARISING Baseball BINGO

**AWG  
3000  
FULL CARD**



**DEN 45 YAMADA GANA UN  
SUZUKI S PRESSO NOBO**

**CU BO APORTE, BO TA YUDA NOS  
MUCHA NAN REPRESENTA ARUBA**

7:00 pm ta bay LIVE via canal 22, TOP FM 95  
of via nos Facebook Page Caribbean Bingo.



**DELIVERY: 560-0228 / 741-0777**

**PA CUSTOMER SERVICE DURANTE BINGO YAMA: 564-8188**



# Relaciona cu caso grandi di droga: Cinco persona deteni durante varios entrada hudicial

Diadomingo den careda di 6 'or autoridad compaña pa Fiscal y Huez Comisario a cuminsa un efectua entrada hudicial, e prome tawata na Montaña unda a usa team di aresto pa detene 4 persona.

Aparentemente e 4 persona nan aki lo ta wordo sospecha den un caso di droga grandi.

Despues di un rato autoridad a efectua un otro entrada hudicial na un cas na Bubali unda un conoci di Husticia ta biba. Akinan tambe a haci uso di team di aresto.

Despues cu team di aresto a transporta e conocido Martina for di Bubali un otro team yega Paradera. Mester remarca cu e cas cu a drenta na Paradera tampoco ta desconoci pa Husticia.

Eynan un di e sospechosonan deteni na Montaña ta biba, pues despues cu tur esnan cu tawata wordo busca a wordo deteni a drenta e cas na Paradera pa tene un huis-zoeking.

No ta conoci kiko tur por a wordo confisca, pero locual nos por a capta tawata cu na Paradera a confisca dos auto.

Ta trata di un Ford Fusion y un Hyunsai i10.

No ta descarta cu lo bay tin mas detencion.

Tres di esnan deteni diadomingo atardi ta bon conoci di Husticia.



# Aruba Bank ta reconoce su empleado superior pa luna di juni

Pa Aruba Bank e empleado ta central ora di priminti e clientenan “Un Experiencia Superior”. Cu esaki den mente Aruba Bank ta nomina un empleado ehemplar tur luna.

E empleado cu ta escohi ta esun cu durante di e luna a haci su maximo esfuerzo pa brinda momentonan superior na tur esnan cu bishita Aruba Bank of haci uzo di un manera of otro di un servicio di banco.

Tack Chan a ser selecciona durante di luna di juni pa brinda servicio superior na clientenan. Su profesionalismo y dedicacion a haci cu ela wordo nomina y reconoci como un empleado superior.

Den su tempo liber, Tack ta



practica e deporte di landamento. E ta haci esaki pa keda den condicion y ta participa den “open water” y competencia di distancia largo y cortico.

Aruba Bank ta felicita y gradicetur e miembronan di e famia di Aruba Bank cu a wordo nomina pa yuda brinda tur cliente “Un Experiencia Superior”. Pa-

bien Tack!

# Biblioteca ta pasa e pelicula ‘Encanto’ riba su pantaya den Aire liber

Na biblioteca ta pasa e pelicula ‘Encanto’ pa tur mucha cu no a wak esaki ainda of tin gana di wak esaki un di dos biaha. Esaki ta e ultimo siman di Biblioteca Nacional Aruba su programa di vakantie grandi. Presentacion ta tuma lugar den Aire liber y ta completamente gratis pa mucha. Dia 3 di augustus e muchanan di San Nicolas y pariba di brug por wak ‘Encanto’ na biblioteca San Nicolas y e dia despues ta pasa e pelicula den teato di Aire liber patras di edificio na Playa.



# 10 actividad pa hoben di 12+ haci den vakantie (cu no ta costa hopi placa)

Ta vakantie. Yes, porfin! Pero kico tin pa haci den vakantie pa e muchanan di 13 aña bay ariba?

Tin un cantidad di vakantiekamp y actividad pa muchanan di 4-12 aña. Lastimamente no tin mucho actividad organisa pa e grupo di hobennan di 12+. Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA) tin algun sugerencia di actividad pa e hoben haci den vakantie y cu no ta costa hopi placa.

“Challenge” e hoben pa cumpli cu mas di e actividadnan aki cu ta posibel den vakantie. Motiv’e pa laga e (computer)games para un rato, sali pafó y goza di e dianan liber saludabel y activo!

1. BAY BEACH CU BO AMIGO/ANAN. GOZA DI E TEMPO LIBER, LAMA Y SANTO. NO LUBIDA E SUNSCREEN!



2. PLANTA BO MES UN ‘MINI GARDEN’ DEN CURA OF DEN POTJIE. TIP: PLANTA MATA DI SPECERIJ CU POR UZA DEN CUMINDA.



3. BAY ONLINE Y SCOGE ALGUN RECETA SALUDABEL PA PREPARA. INVITA FRIENDS PA BIN YUDA Y PURBA E CUMINDA OF SNACK (CORDA CUIDA BO TELEFON/TABLET DEN CUSHINA!).



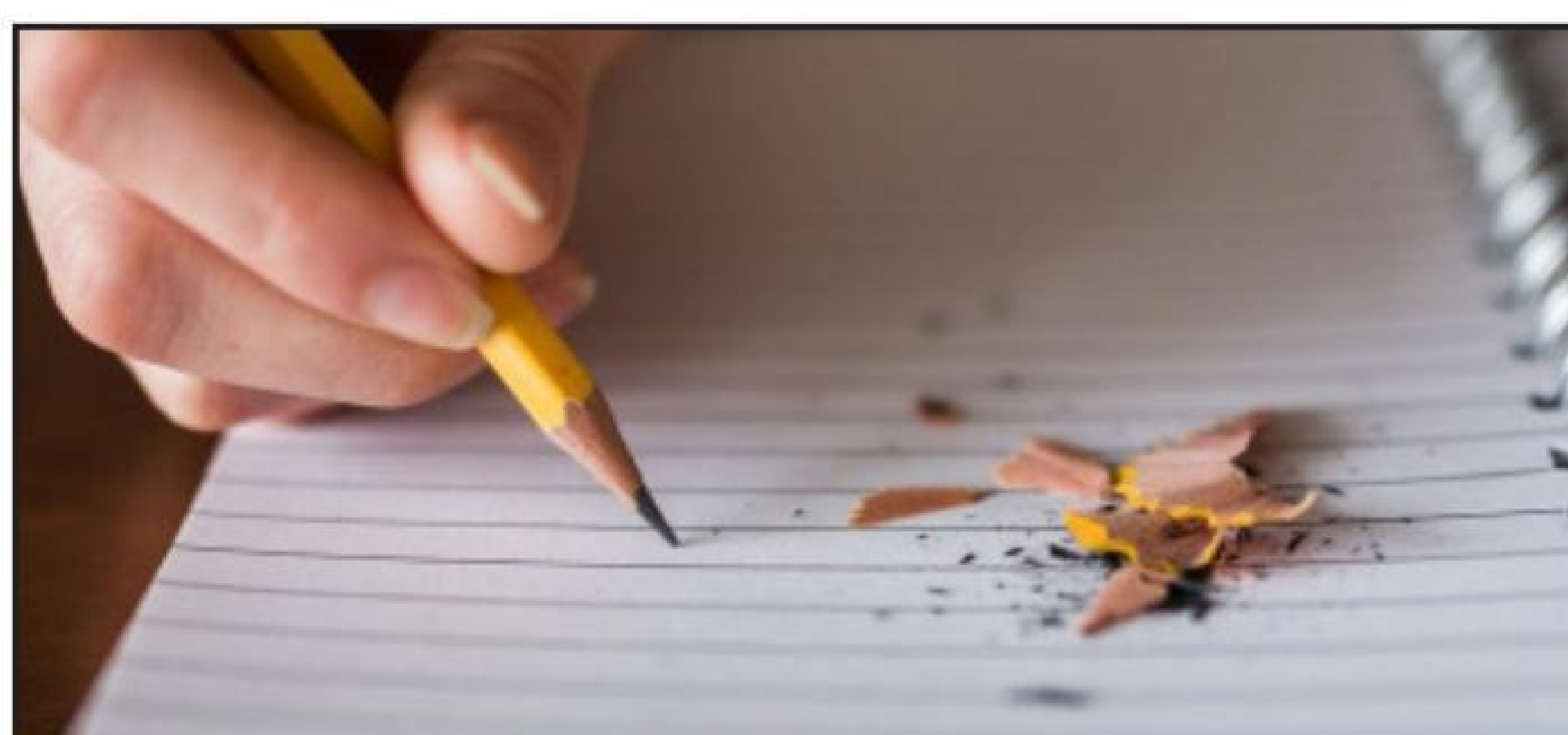
4. HACI VAKANTIE JOB OF UN TRABOU EXTRA PA HAYA PLACA PA CUMPLA ALGO CU BO KIER. ALGUN EHEMPEL BABYSIT, CHAPI, HACICURA LIMPI, LABA AUTO, CANA CU CACHO.



5. CAMPA OF PICNIC DEN CURA, INVITA ALGUN AMIGO/A.



6. SKIRBI, DIRIGI Y PRODUCI UN MINI FILM Y PONE RIBA TIC TOK. ALGUN EHEMPEL COMEDY, BAILE NOBO, ACTUA UN STAR WARS SCENE OF CREA UN NOBO.



7. HUNGA WEGA DI MESA (DOMINO, MONOPOLY, MENS ERGER JE NIET, DAM ETC)



8. BAY PISCA CU FAMIA Y/OF AMIGO/A.



9. TRAHA UN GRUPO Y BAY HIKE Y EXPLORA DEN MONDI OF BAND’I LAMA. ALGUN EHEMPEL: GOLD MINE RUINS NA BUSHIRIBANA, HOOIBERG, AYO Y CASIBARI ROCK FORMATION.



10. HACI UZO DI PARKE JABURIBARI PA ACTIVIDAD FISICO Y DEPORTE.



# Turismo crucero a recupera 61% compara cu e prome 6 luna di 2019

## APA ta premira cu lo mantene un bon recuperacion e resto di aña

Na momento cu e pandemia di Coronavirus a bati na porta, manera tur otro pais, Aruba tambe a conoce cancelacionnan di barco crucero. Pero poco-poco nos a cuminsa haya barco bek y mester a haci algun adaptacion pa por a ricibi barco crucero bek. Despues di e prome dos luna turbulento di 2022, por a mira cu e otro lunanan tabatin un recuperacion positivo.

Na luna di januari y februari, Aruba Ports Authority N.V. (APA) a mira aproximadamente 17 cancelacion y a nota cu esey a impacta e recuperacion. Esaki a ocuri net ora cu e recuperacion tawata bayendo riba e bon caminda y e ola di Omicron a bati na porta y e cancelacionnan a lanta cabes. Na final di februari, el a cuminsa lanta bek y ocupacion di barco crucero a recupera drasticamente.

P'e prome 6 lunanan (te cu juni 2022), APA a yama bonbini na 263,472 pasahero di barco crucero, cu ta un resultado di 61% di recuperacion compara cu e mesun prome 6 luna di aña 2019. APA a ricibi 162 barco crucero, cu ta 5 crucero menos cu e durante e mesun periodo di 2019. Kiermen, nos ta ricibiendo barco crucero pero e ocupacion abordo ainda ta recuperando, pa cual e lunanan mei y juni tin e miho ocupacion desde e pandemia.

Juni 2022 tabata e miho luna desde pandemia, unda Aruba a ricibi 6.3% mas pasahero di crucero compara cu juni 2019. Den luna di mei, pa prome bes, nos waf a ricibi e mega crucero di Royal Caribbean, cu desde e tempo



ey ta bishita nos waf cada 2 siman y cu a trece casi 6000 pasahero den e ultimo yegada.

E team di APA hunto cu su partnernan a traha duro pa por a logra trece e mega crucero aki. Ta bon pa agrega cu ora mira e prome yegada di un barco asina na Aruba, cu no ta dos siman prome a regla esaki. Ta negociacion intenso a tuma luga for di hopi luna prome, pa por finalisa tur detaye pa e yegada. No solamente pa e promocion cu e crucero mester haci pa yena e barco, sino pa e cambionan den infraestructura cu Aruba Ports Authority N.V. mester a realisa pa acomoda e mega-crucero aki den nos waf.

P'e resto di aña 2022, ta spera di cera e aña c'un recuperacion di mas of menos 65% mirando cu no tin un otro evento global of regional cu por impacta den un forma negativo. Claro cu awor nos ta den temporada di horcan y tradicionalmente e cantidad di yegada di crucero ta baha drasticamente.

Pero asina mes, cu yegada di entre otro e mega-crucero, ta duna un bon empuhe na e cantidad di pasahero y na e spin-off effect cu ta sinti mesora den nos economia.

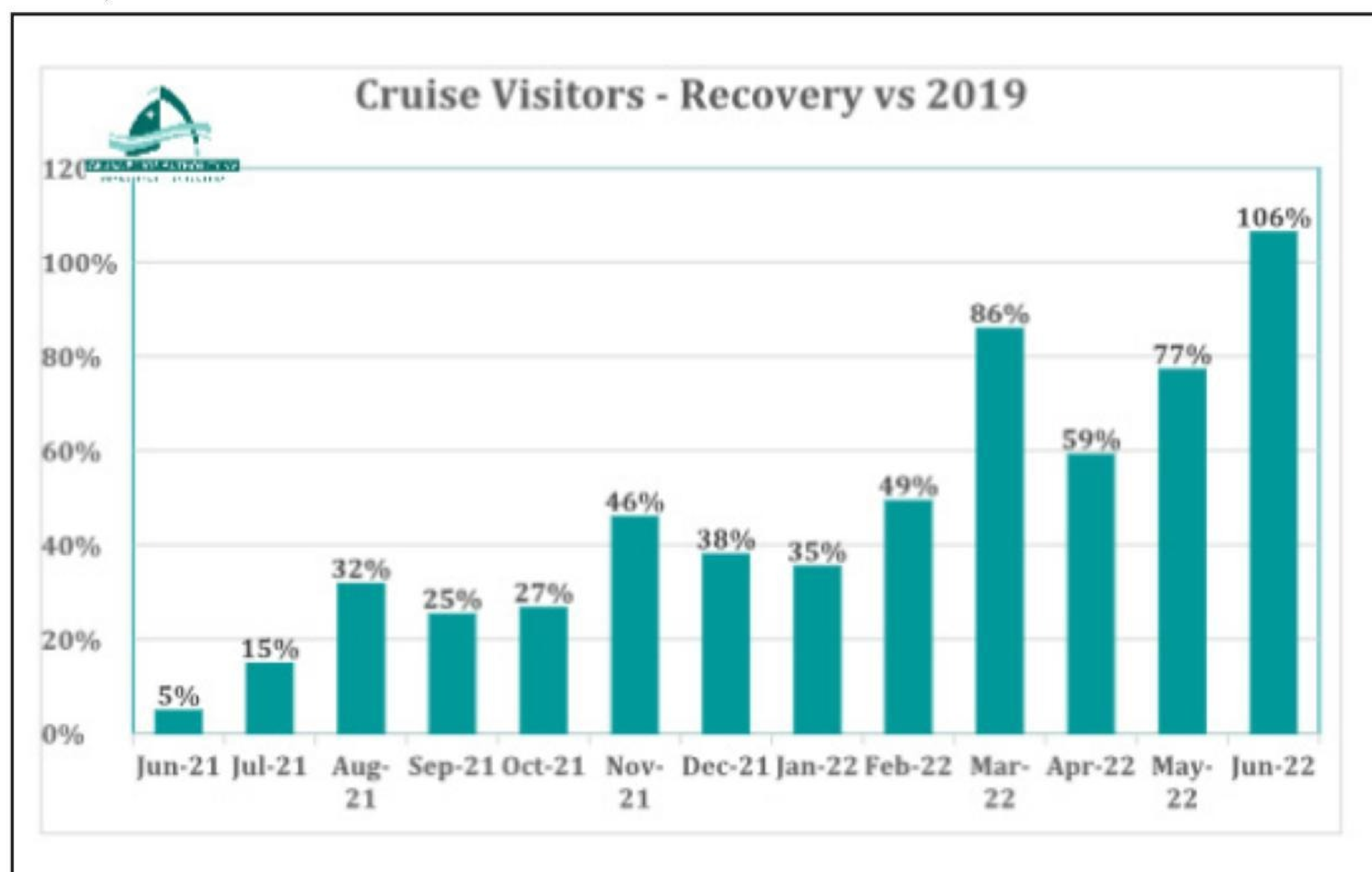
Den e parti di carga, cu ta yega primordialmente na e waf di Barcadera, ta nota un recuperacion den cantidad di container (TUEs) YTD di aproximadamente 90%. Pues, probablemente e bon recuperacion den nos turismo, cu ta traduci den hotelnan cu capacidad halto, ta bira combusti-

bel pa crecemento di nos economia. Y como cu nos isla ta importa mayoria producto, mesora ta nota aumento den cantidad di containernan di carga cu ta yega Aruba semanalmente, specialmente for di Merca, pero tambe di varios otro parti di mundo.

Tocante Aruba Ports Authority:

A funda Aruba Ports Authority N.V. na aña 1981. E compania ta pertenece 100% di Gobierno di Aru-

ba y tin 80 trahado den servicio directo. Hunto ta maneha e dos wafnan di Aruba, pues tanto esun di crucero na Oranjestad como tambe esun di carga na Barcadera, unda nan tin un acuerdo di operacion cu ASTEC. Pa aña ta yega mas o menos 330 crucero na Oranjestad y un otro 905 barco di carga na Barcadera (sin conta barkitos y launch services), prome cu e pandemia. E compania ta stabiel y ta bou maneho di Marc Figueroa.



# Articulo Clifford Heyliger AVP

## Abuso di Mucha e Pandemia ignora

Mundo ta pasando door di tempo nan dificil. Prijs halto di combustible, inflacion for di proportion, reto nan logistico, falta di material y product nan prima y asina mi por menciona varios mas. Tur e tema nan aki ta kita nos atencion di e crisis mas grandi cu Aruba a yega di enfrenta cu ta e Abuso di nos yui nan.

Ta parce cu nos pais a degenera asina hopi cu abuso di mucha ta normal unda ni sociedad ni politico nan ta worry pa atende cun'e. Desde ki dia e bienestar di nos yui nan a bira secundario? Nos ta grita y bati na pecho cu derecho di mucho ta sagrado y cu derecho di educacion ta un derecho fundamental. Pero e realidad ta cu nos no ta mehorando e seguridad di nos yui nan y nos ta hortando mucha nan di un educacion pa motibo di airco geld. Nos mester tin berguensa cu esaki ta e situacion na Aruba.

Nos yui nan ta sufriendo pasobra un monster ta destrui nan bida. Nan ta keda sin personalidad, vulnerabel, deprimi, y mas tristo. Cu tur ta nan inocencia y nan "childhood" ta wordo horta di nan. Abuso di mucha mester wordo cataloga como atentado di morto cu a laga e victima trauma pa bida. Unda e ley contra abuso di mucha a keda?

Mas cu 40 mion florin extra di presupuesto a bai pa soluciona e crisis social na Arunba. Pero te dia di awe gobierno no por muestra unda e placa bai y kiko su efectividad tabata. E media 24ora.com a laga sa cu nan no ta publica caso nan di problema social of suicidio. E berdad ta cu esey no ta nan tarea. Ta tarea di ministro di asunto social y departamento nan di asunto nan social pa sali y duna cuenta y rason. Comparti datos cu comunidad y yuda educa comunidad. Specifica e problema social pa asina pueblo por com-



prendo kiko ta pasanado. Por ehempel: - Cuanto suicidio of intentio di suicidio tin pa luna? - Cuanto mucho y adulto ta sufri di depresion?

Mi ta kere ta tempo pa Parlamento nan, e representante nan di pueblo bini hunto y exigi di gobierno accion y transparencia den e tema di Abuso di mucha. Parlamento di Aruba tin 5 parlamentario cu ta bin di

e area social. A bira tempo nan bini hunto y representa pueblo di berdad. Pueblo kier seguridad y proteccion pa su yui nan. Pueblo kier castigo mas severo pa e criminal nan di mucha. Pueblo kier atencion pa e crisis aki.

Un criatura inocente ta perde bista riba bida pasobra un monster, un sinbeurgnesa ta abusa di dje. E famia tambe ta

sufri.

Na mi opinion abuso di mucha ta e crimen mas cruel cu un hende por comete contra un otro persona.

Un pregunta ta keda, ki dia nos ta bai den "lock down" y tuma medida mas evero pa evita cu pandemia di Abuso di Mucha ta sigui plama?

# Parlamentario Alvin Molina (MEP): 'Bedrijfsvoering' y 'personeelszorg' pa Cuerpo di Bombero

Dialuna ultimo durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba Minister Rocco Tjon a anuncia desaroyonan positivo cu ta tumando luga na Cuerpo di Bombero Aruba. Cuerpo di Bombero a haya e atencion y inversion necesario pa garantisa seguridad di e trahadonan pa asina nan por cumpli debidamente cu trabou y brinda un miho servicio y asistencia na comunidad. Sin lubida e importancia pa nos aeropuerto y consecuentemente nos turismo.

A inverti den material, uniform, a renoba e central di alarma di brandweer, trucknan y infraestructura. E renobacion di e post na San Nicolas 'Sierra' ta premira pa finalisa pa fin di aña 2022. Banda di esaki e proceso pa regla e posicion huridico di e trahadonan y a haci palabracion cu companianan Mericano pa duna e bomberonan entrenamiento y/of cursonan necesario.

Tur esakinan sigur ta desaroyonan positivo pa pone Cuerpo di Bombero bek riba pia. E bomberonan a pasa door di temporadanan di incertidumbre y pa hopi aña a pasa den diferente retonan grandi den e organizacion. Manera retonan di rechtspositie, retonan di maneho, como tambe retonan di recursonan

pa por eherce nan trabou. Brandweer Aruba tin mester di un bon maneho cu un vision bon fiha pa asina e organizacion por funciona optimal y brinda un excelente servicio na nos comunidad.

Finalizando mi ta felicita Minister Rocco Tjon, Brandweer Aruba como tambe Sindicato di Brandweer SINBA y sin lubida e bomberonan cu e logro aki.



# Clasificados

AUTOS
 INMUEBLES
 ARTICULOS
 NEGOCIOS
 SERVICIOS
 EMPLEOS

---

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

---

**585 9500**

---

**www.SOLODIPUEBLO.com**

# Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrece;

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia  
  
Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na  
585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Jamila Henriquez**

## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar stringdienst	523-7147
Web stringdienst	525-4600
Setar stringdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999

**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL. 585 9500**



# FOR SAL SALE

## Hyundai accent 2020

call  
**5694343**





SORTEO 24 JULI 2022 Anochi

SORTEO 1 AGUSTO 2022 Merdia

<b>CATACHI</b> Sorteo # 7701	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 2306	11-16-23-31-35 Joker 4 Letter J Proximo Jackpot <b>480.000,-</b>
9548	0 x Jackpot	
6474	0 x Match 4+	
4678	4 x Match 4	
	1288 x Af. 12,00	
<b>MULTI-X</b> X2	<b>LOTTO DIA</b>	10-12-13-16-21 Proximo Jackpot <b>66.000,-</b>
<b>BIG 4</b> Sorteo # 6745	Sorteo # 5839	
8247	0 x Jackpot	
	13 x Match 4	
	178 x Af. 8,00	
<b>1OFF</b> Sorteo # 1450	<b>MEGA</b>	Mega Ball Proximo Jackpot <b>2.150.000,-</b>
8063	0 x Jackpot	
	0 x match 4	
	0 x Af. 500,00	
	0 x Af. 50,00	
	0 x Af. 15,00	
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 5504	<b>MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 3.300.000,-</b>
5804		
Cancer		
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 434	<b>KORSOU</b>	
639	Sorteo #	
<b>MULTI-X</b>		
FP		

<b>CATACHI</b> Sorteo # 3635	<b>LOTTO 5</b> Sorteo #	Joker Letter Proximo Jackpot <b>480.000,-</b>
1740	0 x Jackpot	
3454	0 x Match 4+	
6508	0 x Match 4	
	0 x Af. 12,00	
<b>MULTI-X</b> X3	<b>LOTTO DIA</b>	Proximo Jackpot <b>68.000,-</b>
<b>BIG 4</b> Sorteo # 3635	Sorteo #	
8679	0 x Jackpot	
	0 x Match 4	
	0 x Af. 8,00	
<b>1OFF</b> Sorteo # 1691	<b>MEGA</b>	Mega Ball Proximo Jackpot <b>2.150.000,-</b>
8495	0 x Jackpot	
	0 x match 4	
	0 x Af. 500,00	
	0 x Af. 50,00	
	0 x Af. 15,00	
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 3635	<b>MEGA PLUS</b>	<b>Afl. 3.300.000,-</b>
1993		
Piscis		
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 509	<b>KORSOU</b>	
943	Sorteo #	
<b>MULTI-X</b>		
X3		

**PA ABONA NA SOLO DI PUEBLO**

**YAMA 585 9500**

of manda nos un E-mail na Solodipueblo@gmail.com

**ENTREGA TUR DIA TE DEN BO PORTI CAS**



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**

**585 9500**

**www.SOLODIPUEBLO.com**



## PRONOSTICO DI TEMPO

### PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 02 DI AUGUSTUS 2022

#### TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS  
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND  
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS  
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:06 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:26 AM.

#### BIENTO:

MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:  
HUMEDAD ABUNDANTE DEN REGION LOCAL LO TRECE DE  
BES EN CUANDO BASTANTE NUBIA. PA E MOTIBO AKI POR  
SPERA LOCALMENTE ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE  
DEN PROXIMO 24 ORA.

MAS ALEU POR BISA CU STOF DI SAHARA LO STROBA  
VISIBILIDAD DURANTE PROXIMO DIANAN. HENDENAN  
CU TIN ALERGIA OF PROBLEMANAN RESPIRATORIO  
MESTER TENE CUENTA CU ESAKI.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE  
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA  
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:  
MODERA TE LOCALMENTE POCO BRUTO

#### AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO PA BAI  
CU CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI  
COSTA Y CERCA OF DEN AREANAN DI AWACERO.

FENOMENONAN SPECIAL:  
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:  
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y  
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 32 / MIN 23 / 4.8 MM  
WESTPUNT: MAX 33 / MIN 25 / 4.9 MM  
STA ROSA: MAX 33 / MIN 24 / 5.2 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.  
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA  
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

## Noticia na Spaño:

# El peor error de Duque con Nicolás Maduro



Haber dicho que Nicolás Maduro “tenía los días contados”, una frase que le ha servido a la oposición y a algunos sectores de opinión para criticarlo, ha sido, en palabras de Iván Duque, uno de sus mayores errores.

Así lo reveló en entrevista con el director de El Tiempo, Andrés Mompotes. “De pronto, haber dicho que a Maduro le quedaban los días contados pudo haber sido un error. Me salió del corazón, no me arrepiento, pero uno puede cometer errores”, señaló.

Sin embargo, aclaró que su opinión frente a Nicolás Maduro no tiene nada que ver con las buenas relaciones que mantuvo en su gestión con el pueblo venezolano.

«Yo creo que hay que separar dos cosas. La relación nuestra con Venezuela ha sido la mejor,

entendiendo por Venezuela el pueblo venezolano. Ya en la relación con el dictador, yo nunca he querido tener relaciones con ese delincuente”, enfatizó.

Y fue más duro luego: “Maduro es un criminal, es un dictador, es una persona que ha pasado de manera atrabiliaria por la Carta Democrática en América Latina. Que haya relación consular, perfecto, hay que tenerlas. Que si quieren tener una embajada para mediar las diferencias, perfecto. Pero lo que nunca podremos ser como país es un validador, un alcahueta o, lo peor, un indiferente frente a la ignominia que está produciendo esa dictadura”.

Otros errores

Duque reconoció también algunas equivocaciones al escoger a su equipo de colaboradores, aunque no especificó quiénes.

“Uno como ser humano comete errores en muchas cosas. Uno a veces pudo haber tenido algunos errores en la selección de algunas personas que uno creía que eran las más idóneas para adelantar ciertas tareas y no lo fueron. La culpa es de uno porque uno fue el que los escogió”, afirmó durante la entrevista.

También aceptó que “hubiera podido tener de pronto mayor interlocución con la oposición para lograr un mayor consenso” alrededor de las objeciones presentadas a la ley estatutaria que reglamentó la Jurisdicción Especial para la Paz (JEP), que fueron finalmente hundidas por la Corte Constitucional, tras un trámite polémico en el Congreso

“Errar es humano. Yo he dado todo por mi país con amor y con afecto, cumplí un proyecto

de vida, pero lo hice con sentido de servicio, con sentido de dignidad y con sentido de esencia. Le cumplí a Colombia cumpliendo más de 90% de mi plan de gobierno y le cumplí a Colombia dejando más de 85% del plan Nacional de Desarrollo en ejecución”, remató.



## Noticia na Spaño:

# Proyecto turístico para isla La Tortuga en Venezuela: un anhelo con alto riesgo medioambiental



El chavismo desempolva un proyecto turístico para volver a soñar con tiempos de bonanzas, a pesar de sufrir un régimen de crisis económica y sanciones extranjeras durante años, y el desconocimiento político de 50 gobiernos. Ahora, la joya de su anhelo es una isla: La Tortuga.

El presidente Nicolás Maduro anunció la semana pasada una obra turística de alto nivel en La Tortuga, en el Mar Caribe venezolano. La zona, semi virgen, de 156 kilómetros cuadrados, es una de cinco zonas económicas especiales recientemente decretadas tras la promulgación de una ley orgánica.

Está compuesta por una isla mayor y varios islotes y cayos. No tiene población permanente, más allá de unas escasas rancherías turísticas, y la administra el gobierno nacional, es decir, que no cuenta con algún tipo de gobernante o al-

calde electo por ser legalmente una dependencia federal.

El plan de Maduro es ambicioso, por decir lo menos: el Estado quiere construir allí 10 hoteles tipo “resort, de muy alto nivel”; un aeropuerto internacional; un puerto donde puedan atracar cruceros de alta gama; un centro de investigación tecnológica, por petición de Maduro; y un sistema de energía solar y eólica.

“Es la única isla que competirá con el turismo de Aruba, Curacao, Bonaire (...) Se va a convertir en el primer destino turístico no solamente del Caribe, sino del mundo”, expresó el viceministro de economía productiva, Héctor Silva.

La construcción, promete el chavismo, será con materiales biodegradables y en los márgenes de La Tortuga, en respeto a su fauna y flora, según el funcionario.

La iniciativa es una forma de “ensayo” del gobierno madurista con base en un modelo aplicado en China, que buscaría “controlar

totalmente a la población a nivel político, pero con cierto nivel de liberalización de la economía”, advierte Luis Silva, diputado del Parlamento venezolano electo en 2015.

Recuerda que el chavismo prometió hasta en tres oportunidades en los últimos 15 años un proyecto similar en La Tortuga, que “jamás ejecutaron”.

Es cierto. No es la primera vez que el oficialismo venezolano coquetea con un proyecto de esa naturaleza en la paradisíaca y poco frecuentada La Tortuga, que incluso estuvo cerrada al público por algún tiempo para labores de limpieza.

### Impacto ecológico

El eventual impacto en la ecología de La Tortuga también es una preocupación. Mientras más grande sea el proyecto en una isla de solo 156 kilómetros cuadrados, mayor es el riesgo de afectación de su ecosistema, opina el consultor ambiental y docente universitario en Venezuela, Joaquín Benítez Maal.

“Mientras más grande sea, más volumen de turistas implique, más trabajadores para atender turistas implique, más vuelos haya, más complicado sea el aeropuerto internacional, más daño se va a hacer. Eso afecta la factibilidad desde el punto de vista ambiental”, dice el especialista a la VOA.

Teme que se realicen afectaciones de la línea costera y movimientos importantes de tierra que afectan la fauna asociada a la isla, como las tortugas que hacen sus nidos en esas playas, si no existe la suficiente “institucionalidad ambiental”.

Explica que locaciones paradisíacas como La Tortuga no necesitan de hoteles ni de infraestructura de lujo, que demanden demasiada agua y electricidad.

“El concepto de lujo tiene una variación. No se ven en lugares como Bora Bora y sitios idílicos en el Pacífico e Índico hoteles de alto desarrollo, ni grandes infraestructuras, ni aeropuertos internacionales”, subraya.

## Noticia na Spaño:

# China promete “enterrar a cualquier enemigo invasor”



El Comando del Teatro Oriental del Ejército Popular de Liberación de China (EPL) advirtió este lunes que posibles invasores serán “enterrados” ante los crecientes rumores de una posible visita de la presidenta de la Cámara de Representantes de EE.UU., Nancy Pelosi, a Taiwán, considerado por Pekín como territorio propio.

Una rama del Ejército publicó un video en su cuenta oficial en la red social china Weibo con las siguientes frases: “¡Entierra a todos los enemigos que llegan, y avanza hacia la batalla de la victoria de la alianza! Siempre listo para luchar”. La grabación, que también se difundió en Twitter, fue publicada por el diplomático chino Cao Yi, quien reiteró el mensaje de los militares chinos: “Estamos preparados para enterrar a cu-

alquier enemigo invasor”.

En la grabación aparecen efectivos, aviones de combate, buques de guerra, vehículos blindados, así como lanzamientos de misiles durante ensayos. La publicación se realizó en la misma jornada que la celebración del 95.º aniversario de la fundación del EPL.

En esta jornada, fuentes gubernamentales de Taiwán y EE.UU. reportaron que Pelosi planea visitar finalmente la isla. El canal taiwanés TVBS fue más preciso, y detalló que la alta funcionaria llegará a Taiwán a las 22:30 (hora local) del martes y que, tras pasar allí la noche, se reunirá a la mañana siguiente con la presidenta isleña, Tsai Ing-wen.

De confirmarse la visita, Pe-

losi se convertiría en la primera presidenta de la Cámara de Representantes de EE.UU. en llegar a la isla en los últimos 25 años.

Taiwán no figura en el itinerario de la gira por la región del Asia-Pacífico de la alta funcionaria. En el programa oficial, anunciado el domingo, solo se mencionan Singapur, Malasia, Corea del Sur y Japón como destinos de la delegación del Congreso.

La visita de los representantes del Gobierno estadounidense avivaría las tensiones con Pekín, que se opone a cualquier contacto oficial con las autoridades de Taiwán e insiste en que cualquier negociación con la isla que pase por encima del Gobierno central viola el principio clave de su política de una

sola China y las disposiciones de los tres comunicados conjuntos entre China y EE.UU.

Por su parte, Washington no reconoce a Taiwán, que se autogobierna con una administración propia como un país independiente, aunque mantiene una política de ambigüedad estratégica hacia la isla, reservándose el derecho a mantener relaciones especiales con Taipéi que, en su opinión, toma sus propias decisiones.

Entretanto, Taiwán se muestra firme en su determinación de defender su “modo de vida democrático”, al tiempo que Pekín reitera su discurso de la “reunificación” con el “errante que acabará volviendo a casa”.

# FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## PREPARA E TERA (BIDA) PA BO BENDICION.



Stop di adora preocupacion y cuminsa adora Dios. Ta hopi noticia ta corre rond y ta hopi hende ta papia, y awor mas cu nunca a yega e tempo di pone nos fe den Dios, biba den obediencia, pa asina nos por sirbi Dios, y stima nos prohimo. Tur cos nos por den Cristo cu ta nos fortaleza.

Senjor a duna nos un promesa den 1 Corintionan 2 vers 10; Manera ta para scirbi :Cosnan cu wowo no a mira ni horea no atende, ni a drenta den curason di hende, tur loke Dios a prepara pa esnan cu ta stim'E. Dianan por ta dificil, pero e palabra di Dios ta keda mesun cos, pasobra den e momento di segura , Dios ta bendiciona su pueblo. Dios su tempo ta perfecto.

Nos mester mantene nos bista riba Dios for di unda nos yudansa ta bini. Nos mester consulta cu Dios den tur cos, y tur cos lo sali bon, pa evita cu nos ta cay den stress y depresion, pasobra no lubida cu e enemigo ta cana manera un leon rugiente buscando ken e ta devora.

Pesey awor mas cu nunca nos mester haci oracion cu un curazon limpi y honesto na Dios. Nos mester lesa e palabra di Dios cu un curazon habri, y aplica e palabra di Dios den nos bida. Nos no por tene na palabra di hende pero nos mester gara na e palabra di Dios, pasobra e palabra di Dios ta trece fe, confiansa y pas. ( Isaias 26:3-4).

Nos mester hala mas serca Dios ( Santiago 4:8) y Dios lo hala serca nos, aserca Dios cu un curazon, puro pasobra asina nos lo scucha Su bos ( Juan 10:4), pasobra su carnenan conoce su bos.

Ora nos hala serca Dios nos ta ricibi sabiduria spiritual, nos lo ricibi sabiduria divino , un Spirito extraordinario ( Daniel 6:3) pa nos por ta un guia pa nos famia den e temponan dificil aki.

Salmo 119 vers 98-100 ta bisa: Bo mandamentonan ta haci mi bira mas sabi, cu mi enemigonan, pasobra semper nan ta cu mi. Mi tin mas comprendemento cu mi siñadornan, pasobra bo testimonio ta mi meditacion.

Pesey e palabra di Dios ta bisa; Entrega awor y keda na pas awor, door di esey bondad lo bini pa bo, por favor acepta instruccion for

di Su boca y warda Su palabranan den bo curazon. (Job 22:21+22)

Ta ken ta e hende cu ta teme Señor, E lo instruye den e caminda cu e mester cana, su alma lo biba den prosperidad, y su descendientenan lo hereda e tera. ( Salmo 25:12+13).

Awor ta e tempo cu mas cu nunca tur famia mester ta mas uni posibel, pasobra caminda tin union Dios ta manda su bendicion. Un Famia uni por para contra tur forsa di maldad, y sali vencedor, nos mester tin Dios na prome lugar den nos bida, pasobra E ta nos refugio y fortaleza.

No preocupa pa nada , pero den tur cos pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso peticionanan ta conoci dilanti di Dios. Y e pas di Dios cu ta surpasa tur comprendemento, lo warda boso curazon y boso mente den Cristo Hesus. (Filipensenan 4:6+7).

Laga nos pone Señor semper nos dilanti, no laga nos envidia e orguyoso y e arogantenan, pasobra Dios ta stima hende humilde y Dios ta scucha nan bos, y ta atende nan peticion. Ban pidi Dios pa su Spirito Santo guia nos den tur cos. Dios tene misericordia.

Sinceramente, pastor Marcel Balootje.

### Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios wak boso cu cariño y duna boso paz. Mi rumannan tur den Cristo Hesus: Hesus awe ta invita nos pa drentaden Su boto cu ta simbolisa nos Ministerio den Su Iglesia. Hesus tadesea pa nos tuma un rato pa nos ta nos so cu n'E den e boto cu lohiba nos na un otro luga caminda cu nos por crece mas den nos bidaspiritual. E boto di Hesus cu kier yuda nos crece den amor fraternalpa cu otro y den amor pa Dios. Scucha Señor Su Palabra y fiha e rumbodi bo boto den e direccion pa nos por topa cu Dios.

Oracion: Señor, mi bon Dios, mi ta hopi gradecido pa Bo presencia den mi boto. Yuda mi scoge e rumbo pa e boto cu mi ta den. Yuda mi haya esilencio den mi bida y aleha mi for di tur cos cu ta kita mi encuentrocú Bo Señor. Yuda mi den e lucha contra tur e biontonan fuerte cu tatrata di stroba mi di yega cerca Bo Señor. Santa Maria, Strea dilaman, yuda mi keda trankilo den tur tempestad. Tur esaki nos ta pidi Bo den nomber di Hesus Cristo Bo Yiu y nos Señor. Amen.

Señor ta mi wardador, Mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega  
Salmo 23:1

A fayece cristianamente:

**Abelina Lopez-Langedijk**

Mihor conoci como "Ina"

October 18, 1943 – July 29, 2022



Tata	:	†	<u>Gerrit Jan Langedijk</u>
Mama	:	†	<u>Rosinda "Dechi" Thijsen</u>
Viuda di	:	†	<u>Theolindo Damaso Lopez</u>
Yiunan	:		<u>Teolindo (Teo) Lopez</u> <u>Rosenda Lopez</u> <u>Vanessa Lopez</u>
Nieta y nieto	:		<u>Marianne y Andrew Lopez</u>
Mescos cu yiu	:		<u>Amanda Wever</u>
Mescos cu nieto	:		<u>Aiden Wever</u>
Rumannan	:		<u>Lena y Eric de Cuba-Langedijk y famia</u>
		†	<u>Annie de Cuba-Langedijk y famia</u> <u>Rietje y Fabio Langedijk-Yarzagaray y famia</u> <u>Vivian y Tonito Coll-Langedijk y famia</u> <u>Juliette Langedijk y famia</u> <u>Ingrid y Raymond Blom-Langedijk y famia</u> <u>Wim Hieroms y Eveline Taat y famia</u>
Cuña y swanan	:	†	<u>Catherina Lopez</u>
		†	<u>Erna Habibe-Lopez y famia</u>
		†	<u>Shonme Lopez y yiunan</u> <u>Myrna y Eric Quast-Lopez y famia</u> <u>Vivian y Laty Wever-Lopez y famia</u> <u>Ronald Lopez</u> <u>Mario y Wisa Lopez-Ng y famia</u>

Sobrino y sobrinanan, ihanan, primo y primanan

Y demas famia: Langedijk, Lopez, De Cuba, Yarzagaray, Coll, Teixeira, Blom, Hieroms, Taat, Thijsen, Habibe, Quast, Wever, Nq, Croes, Roos, Maduro, Leonora, Rollock, Gumbs, Morales, Hoeverstsz, Koolman, Forrero, Leon, Webb.

Oportunidad pa duna condolencia Diaranson 3 di Augustus 2022; na Aurora Funeral Home for di 7'or te cu 9'or di anochi.

Ta deseo di famia pa bisti na color roos, pa asina duna honor na Abelina cu a lucha 42 aña contra cancer di pecho.

Den number di Abelina y su yiunan nos ta gradici tur e doctor y specialistanan cu a jud'e den su lucha. Un danki special ta bay tambe pa "Koningin Wilhelmina Fonds" cu a yuda nos durante tur e anjanan

Acto di Entiero:  
Aurora Funeral Home  
Diahuebs 4 di Augustus 2022  
for di 2'or pa 4'or di atardi  
Despues ta sali pa Santana Central na Sabana Basora

\*Ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



	6				3			
					4	7		3
	7	4	1				2	
4	9			3	8		5	7
2		8		4			9	6
7			6			2		4
5		1	4	8	9	6		
		9					3	1
			3	1	6	5		9

	1		9	2			7	
3	6			5				
				4				
6							5	4
	8	2	7					9
								9
		8			4			
			8			3		6

